

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 96 (2001)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt

2-19  
Forum-Thema  
Verkehrsader Gotthard

- 2 Jean Odermatt  
**Spurensuche in murmelnden Mythen**  
7 Robert Munz  
**Wo das Leben dem Verkehr geopfert wird**  
10 Hans-Peter Bärtschi  
**Bohren, um Zeit zu gewinnen**  
16 Rolf A. Stähli  
**Am Rande der Völkerwanderung**

20-25  
Rundschau

- 21 Schoggitaler 2001  
**Lebendige Auen für den Biber**  
24 Hanf – einst Kulturpflanze, heute Politikum  
**Teufelskraut oder Allerweltsmittel**  
25 Bodennutzung im Licht der Arealstatistik  
**Von Nachhaltigkeit keine Spur**

26-33  
Intern

- 26 DV: Fördern wir die gute Architektur!  
28 Bauberatung  
30 «Uster ist auf dem richtigen Weg»  
31 GV der Europa Nostra in Luzern  
32 Arbeitswoche und Herbstausflug

34-37  
Sektionen

39  
Echo

Kunst und Technik nicht das Gleiche

40  
Info-Mix

Nächstes Forum-Thema:  
**Was will der Heimatschutz?**  
Redaktionsschluss: 1. Oktober 2001

**Bild Titelseite:** Airolo - Südpforte der Gotthard-Linien, zum alten und neuen Passübergang, zum Eisenbahn- und Autobahntunnel (Bild Stähli)

# Sommaire

2-19  
Thème Forum  
Le Gothard: artère de trafic

- 6 Jean Odermatt  
*A la recherche de mythes endormis*  
9 Robert Munz  
*La vie sacrifiée sur l'autel des transports*  
15 Hans-Peter Bärtschi  
*Des roches forées pour gagner du temps*  
17 Rolf A. Stähli  
*Le «portier des Alpes»: florilège*

20-25  
Tour d'horizon

- 20 Ecu d'or 2001  
*Rivières vivantes pour le castor*  
22 Un Instrument utile à la préservation des paysages  
*Abandonner l'inventaire cantonal*

26-33  
Interne

- 33 Au berceau de Le Corbusier

34-37  
Sections

- 36 La Maison blanche en péril

Prochain thème principal  
**Que veut Patrimoine Suisse?**  
Délai rédactionnel: 1er octobre 2001

**Page de couverture:** Airolo - entrée sud du Gothard, de l'ancienne et nouvelle route du col et des tunnels ferroviaire et routier (photo Stähli)

